

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DECKENLEUCHTE

ACHTUNG! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf!

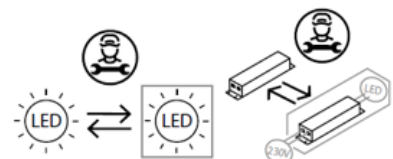
 **Dieter Knoll**

Technische Informationen	
Artikelnummer:	51110011
Nennwerte:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Montageart:	Deckenleuchte
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag:	Klasse I
IP-Schutzart:	IP20
Stromanschluss:	Klemmenblock
IR-Fernbedienung:	3 V, 2 x 1,5 V AAA-Batterien (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten). Reichweite der Fernbedienung: ca. 10 Meter
Lichtquelle:	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F: 1 x LED-Modul: DC 227 mA, Leistungsaufnahme: 44 W, 4000 K: 5200 lm in der Kugel (360°). Lichtquelle und Betriebsgerät sind nicht vom Benutzer austauschbar.
Funktion (Merkmal):	1. Ein- und Ausschalten über Wandschalter, Speicherung der letzten Einstellung der Fernbedienung 2. Änderung der Farbtemperatur (CCT) über die Fernbedienung; die Fernbedienung verfügt über eine Speicherfunktion 3. Lichtfarben: Farbtemperaturbereich: 3000 K–6500 K 4. Helligkeit: Dimmbar über die Fernbedienung, mit Nachtlichtmodus.



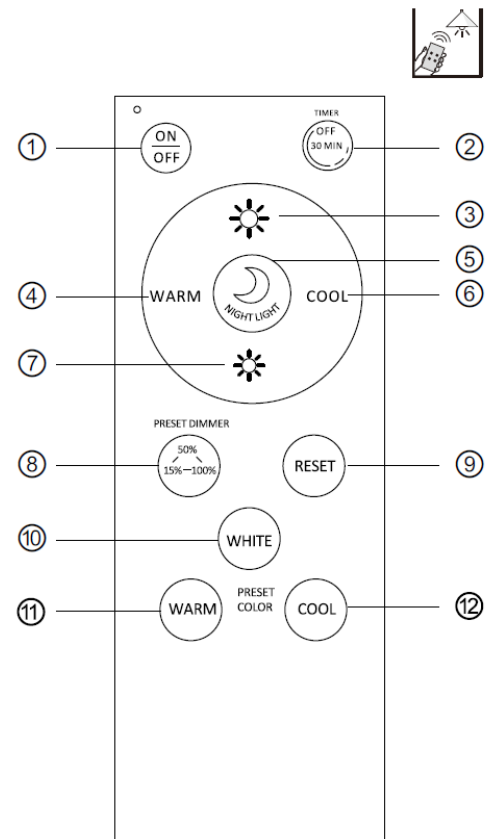
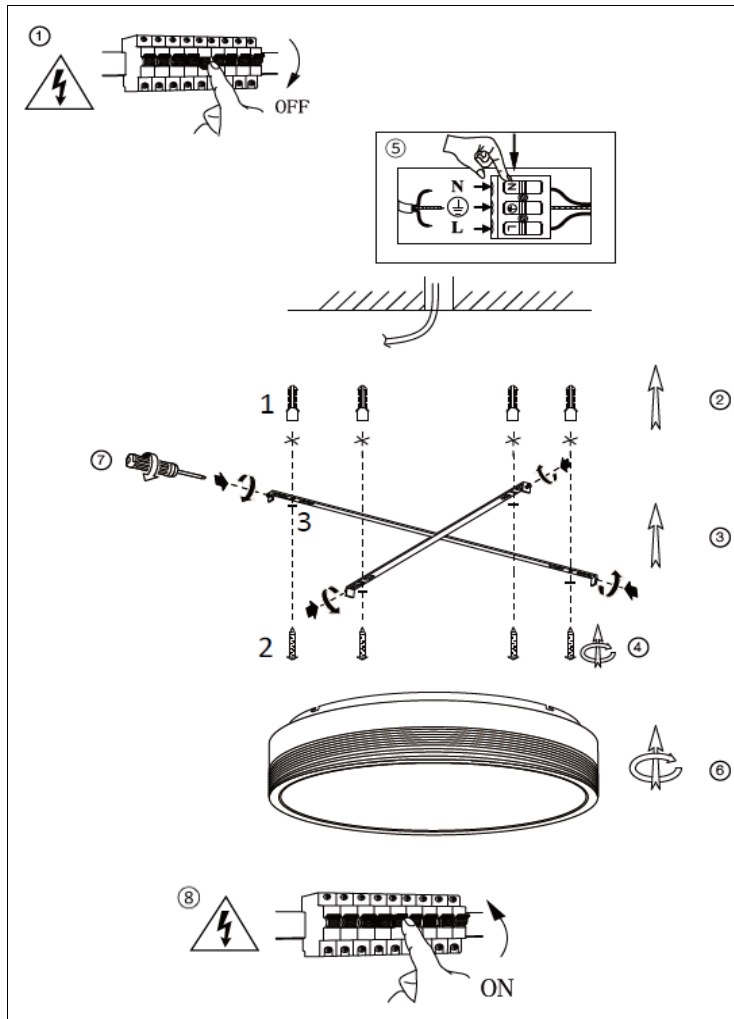
WARNHINWEISE

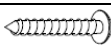
-  Nur für den Innenbereich geeignet.
- Diese Leuchte muss von einer qualifizierten Person installiert werden.
- Schützen Sie die Leuchte vor feuchter Umgebung, um Kurzschlüsse und Stromschläge zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vor der Installation und Wartung unterbrochen ist.
-  Schutzklasse I: Das Produkt verfügt über einen Schutzleiteranschluss. Der Schutzleiter (gelb-grüner Draht) muss an die mit gekennzeichneten Klemmen angeschlossen werden. 
- Berühren Sie die Leuchte nicht mit der Hand, während sie in Betrieb ist.
- Die Leuchte ist ausschließlich für den vorgesehenen Verwendungszweck zugelassen; Änderungen sind nicht zulässig.
- Die Lichtquelle und das Vorschaltgerät dieser Leuchte können von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben.
-  Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnensymbols: Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie die separaten Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre  Kommunalverwaltung, um Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen zu erhalten. Werden Elektrogeräte auf Deponien oder Mülldeponien entsorgt, können gefährliche Stoffe in den Boden und ins Wasser gelangen und so in die Nahrungskette eindringen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.
-  Dieses Produkt enthält Batterien, die gemäß den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt werden müssen. Batterien müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden.
-  Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com Info@xxxlutz.at





Ersatzteile		
Code	Teil	Artikelnummer
1	 x4 Stk.	51110011
2	 x4 Stk.	51110011
3	 x4 Stk.	51110011

Code	Funktion
①	EIN/AUS
②	Nach 30 Minuten ausschalten
③	Lumen +
④	Farbtemperatur –
⑤	Nachtlicht
⑥	Farbtemperatur +
⑦	Lumen –
⑧	Lumen 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % Lumen bei 4500 K
⑩	Neutralweiß 4500 K
⑪	Warmweiß 3000 K
⑫	Kaltweiß 6500 K

Funktion des Wandschalters

EIN/AUS, Speicherfunktion mit der letzten Einstellung der Fernbedienung

Einbau, Entnahme und Austausch von AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

Installationsschritte:

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Abdeckung abnehmen.
2. Legen Sie die neue Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-). Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

Schritte zum Entnehmen und Austauschen:

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie die neuen Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-). Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien.
2. Entnehmen Sie die alte Batterie.
4. Schließen Sie das Batteriefach.



WARNHINWEISE:

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

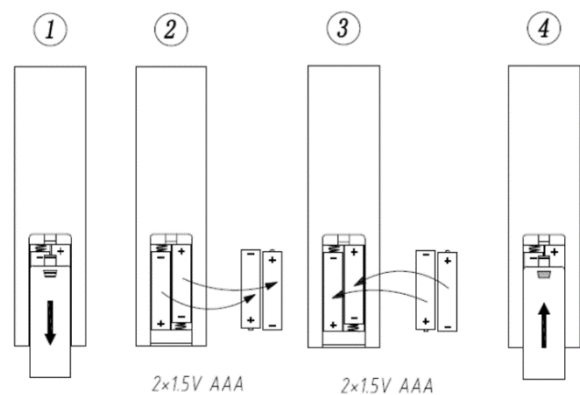
Verschiedene Batterietypen dürfen nicht gemischt werden.

Neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Batterien müssen gemäß den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt werden.



**BG: РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА НА ТАВАНСКИ
СВЕТИЛНИК ВНИМАНИЕ! Моля, прочетете внимателно
инструкцията за употреба преди употреба и я съхранете
за бъдеща справка! ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**

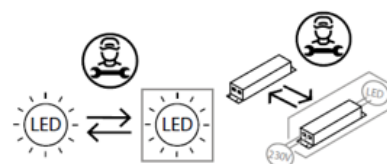
Dieter Knoll

Техническа информация	
Артикулен номер:	51110011
Номинални стойности:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Начин на монтаж:	таванна лампа
Клас на защита срещу токов удар:	Клас I
Степен на защита IP:	IP20
Електрическо свързване:	Клемна кутия
Инфрачервено дистанционно управление:	3 V, 2 x 1,5 V AAA батерии (батериите не са включени в комплекта). Обхват на дистанционното управление: около 10 метра
Източник на светлина:	Този продукт съдържа светлинен източник от клас на енергийна ефективност F: 1 x LED модул: DC 227 mA, консумирана мощност: 44 W, 4000 K: 5200 lm в сферичен лъч (360°). Източникът на светлина и захранващото устройство не могат да бъдат сменяни от потребителя.
Функция (характеристика):	1. Включване и изключване чрез стенен превключвател, запаметяване на последната настройка на дистанционното управление 2. Промяна на цветовата температура (CCT) чрез дистанционното управление; дистанционното управление разполага с функция за запаметяване 3. Цветове на светлината: диапазон на цветовата температура: 3000 K–6500 K 4. Яркост: регулируема чрез дистанционното управление, с режим „нощна светлина“.



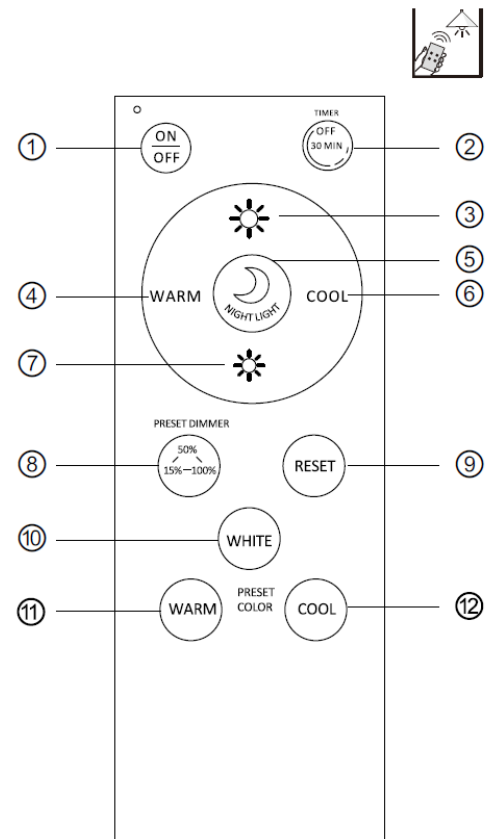
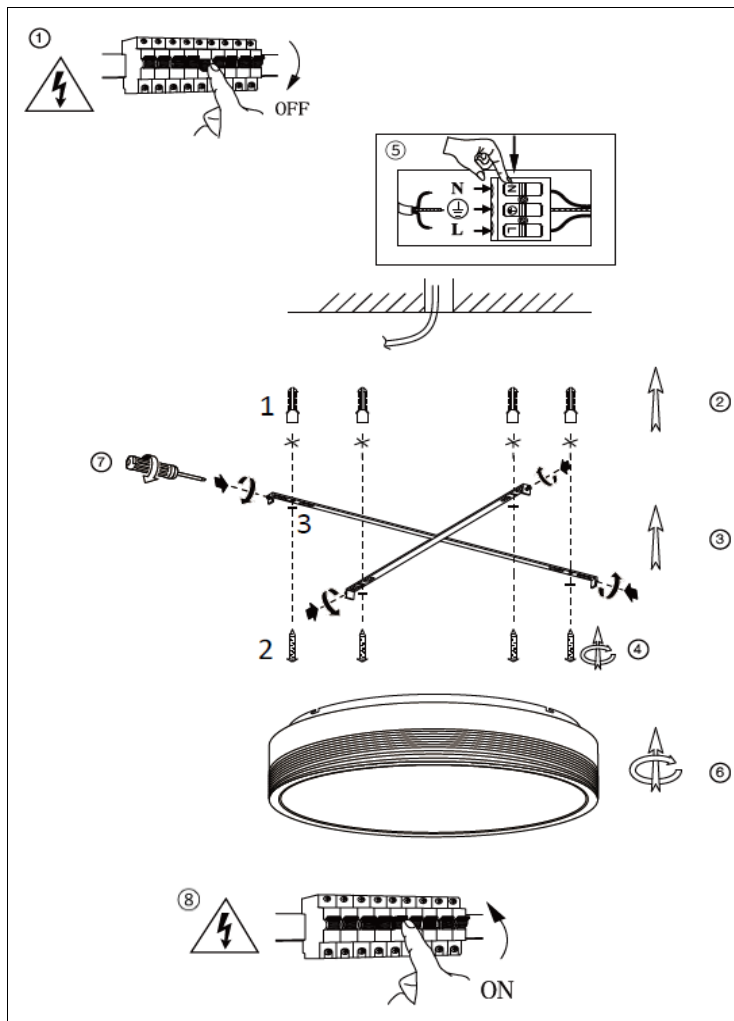
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

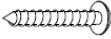
-  Подходящо само за вътрешна употреба.
- Тази лампа трябва да бъде инсталирана от квалифицирано лице.
- Пазете осветителното тяло от влажна среда, за да избегнете късо съединение и токов удар.
- Уверете се, че захранването е прекъснато преди монтажа и поддръжката.
-  Клас на защита I: Продуктът разполага с присъединение за заземен проводник. Заземеният проводник (жълто-зелен кабел) трябва да бъде свързан към клемите, обозначени с. 
- Не докосвайте осветителното тяло с ръка, докато то е в експлоатация.
- Осветителното тяло е одобрено изключително за предвидената цел на употреба; не се допускат промени.
- Светлинният източник и стабилизаторът на напрежението на този осветителен уред могат да бъдат подменени от квалифицирано лице, когато достигнат края на експлоатационния си срок.
-  Значение на символа с пречертана кофа за боклук: Не изхвърляйте електроуредите като несортирани битови отпадъци, а използвайте пунктовете за разделно събиране. Свържете се с местната община, за да получите информация за наличните системи за събиране. Ако електрическите уреди се изхвърлят на депа за отпадъци, опасни вещества могат да попаднат в почвата и водата и по този начин да проникнат в хранителната верига, което вреди на вашето здраве и благосъстояние.
-  Този продукт съдържа батерии, които трябва да бъдат изхвърлени по надлежен начин съгласно местните разпоредби. Батериите трябва да бъдат рециклирани или изхвърлени по надлежен начин.
-  Внимание, опасност от токов удар.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Германия
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at





Резервни части		
Код	Част	Артикулен номер
1	 x4 бр.	51110011
2	 x4 бр.	51110011
3	 x4 бр.	51110011

Код	Функция
①	ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО
②	Изключване след 30 минути
③	Лумен +
④	Температура на цвета –
⑤	Нощна светлина
⑥	Цветова температура +
⑦	Лумен –
⑧	Лумен 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % лумен при 4500 K
⑩	Неутрално бяло 4500 K
⑪	Топло бяло 3000 K
⑫	Студено бяло 6500 K

Функция на стенния превключвател

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ, функция за запаметяване на последната настройка на дистанционното управление

Поставяне, изваждане и подмяна на AAA батерии (не са включени в комплекта)

Стъпки за инсталиране:

1. Отворете отделението за батериите, като махнете капака.
2. Поставете новата батерия в отделението за батерии. Обърнете внимание на правилната полярност (+/-). Използвайте само нови батерии.
3. Затворете отделението за батерии.

Стъпки за изваждане и подмяна:

1. Отворете отделението за батериите.
3. Поставете новите батерии в отделението за батерии. Обърнете внимание на правилната полярност (+/-). Използвайте само нови батерии.
2. Извадете старата батерия.
4. Затворете отделението за батериите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

Непрезареждаемите батерии не трябва да се презареждат.

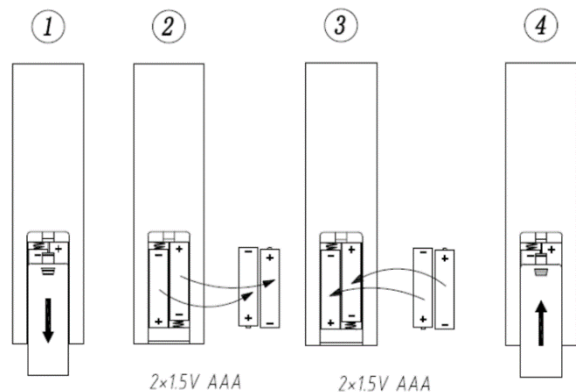
Не смесвайте различни видове батерии.

Новите и употребяваните батерии не трябва да се смесват.

Съхранявайте батериите извън достъпа на деца.



Батериите трябва да се изхвърлят правилно в съответствие с местните разпоредби.



CZ: NÁVOD K POUŽITÍ STROPNÍHO SVÍTIDLA

POZOR! Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro případné pozdější použití!

TECHNICKÉ INFORMACE

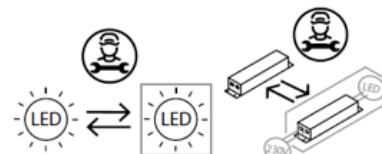
 **Dieter Knoll**

Technické informace	
Číslo výrobku:	51110011
Jmenovité hodnoty:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Způsob montáže:	stropní svítidlo
Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem:	třída I
Stupeň krytí IP:	IP20
Elektrické připojení:	svorkovnice
IR dálkové ovládání:	3 V, 2 x 1,5 V baterie typu AAA (baterie nejsou součástí dodávky). Dosah dálkového ovladače: cca 10 metrů
Světelný zdroj:	Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti F: 1 x LED modul: DC 227 mA, příkon: 44 W, 4000 K: 5200 lm v kulovém úhlu (360°). Světelný zdroj a napájecí jednotka nejsou uživateli vyměnitelné.
Funkce (vlastnost):	1. Zapínání a vypínání pomocí nástěnného vypínače, uložení posledního nastavení dálkového ovladače 2. Změna barevné teploty (CCT) pomocí dálkového ovladače; dálkový ovladač disponuje pamětovou funkcí 3. Barvy světla: rozsah barevné teploty: 3000 K–6500 K 4. Jas: Stmívatelné pomocí dálkového ovladače, s režimem nočního osvětlení.



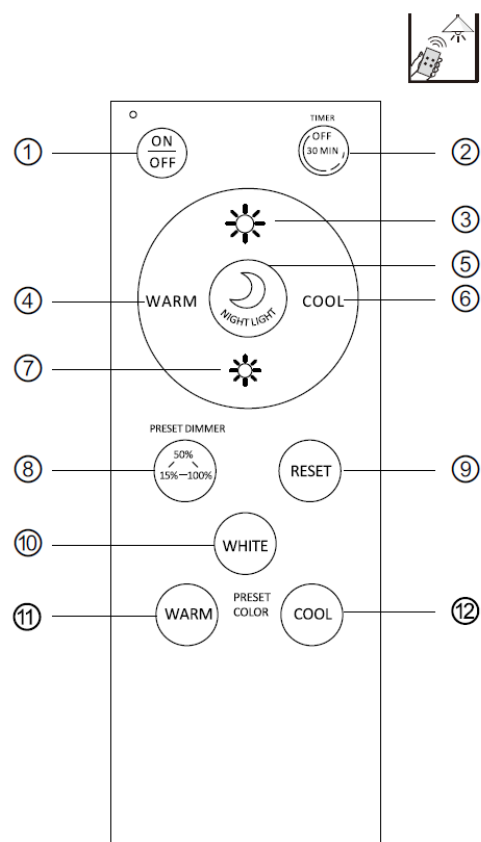
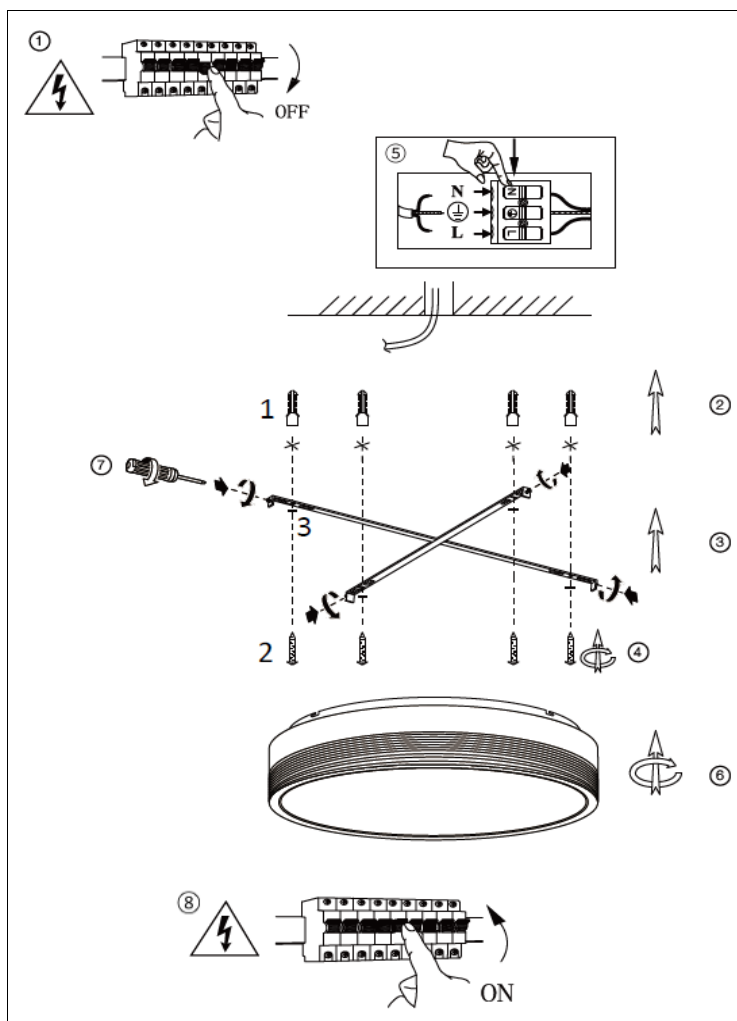
UPOZORNĚNÍ

-  Určeno pouze pro vnitřní použití.
- Toto svítidlo musí nainstalovat kvalifikovaná osoba .
- Chraňte svítidlo před vlhkým prostředím, abyste předešli zkratům a úrazům elektrickým proudem.
- Před instalací a údržbou se ujistěte, že je přerušeno napájení.
-  Třída ochrany I: Výrobek je vybaven připojením ochranného vodiče. Ochranný vodič (žlutozelený vodič) musí být připojen k svorkám označeným .
- Během provozu se svítidla nedotýkejte rukou.
- Svítidlo je schváleno výhradně pro určený účel použití; úpravy nejsou povoleny.
- Světelný zdroj a předřadník tohoto svítidla může po uplynutí jejich životnosti vyměnit kvalifikovaná osoba.
-  Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: Elektrická zařízení nevyhazujte jako netříděný komunální odpad, ale využijte oddělené sběrné body. Informace o dostupných systémech sběru získáte u svého místního úřadu. Pokud jsou elektrická zařízení likvidována na skládkách nebo v odpadech, mohou se nebezpečné látky dostat do půdy a vody a tím proniknout do potravinového řetězce, což poškozuje vaše zdraví a pohodu.
-  Tento výrobek obsahuje baterie, které je třeba likvidovat v souladu s místními předpisy. Baterie je nutné recyklovat nebo řádně zlikvidovat.
-  Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Německo
DIČ: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at





Náhradní díly		
Kód	Díl	Číslo položky
1	X4 ks.	51110011
2	X4 ks.	51110011
3	X4 ks.	51110011

Kód	Funkce
①	ZAP/VYP
②	Vypnout po 30 minutách
③	Lumen +
④	Teplota barev –
⑤	Noční světlo
⑥	Teplota barev +
⑦	Lumen –
⑧	Lumen 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % lumenů při 4500 K
⑩	Neutrální bílá 4500 K
⑪	Teplá bílá 3000 K
⑫	Studená bílá 6500 K

Funkce nástěnného spínače

ZAP/VYP, paměťová funkce s posledním nastavením dálkového ovladače

Vložení, vyjmutí a výměna baterií typu AAA (nejsou součástí balení)

Postup instalace:

1. Otevřete přihrádku na baterie sejmutím krytu.
2. Vložte novou baterii do bateriového prostoru. Dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte výhradně nové baterie.
3. Uzavřete přihrádku na baterie.

Postup vyjmutí a výměny:

1. Otevřete přihrádku na baterie.
3. Vložte nové baterie do bateriového prostoru. Dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte výhradně nové baterie.
2. Vyjměte starou baterii.
4. Uzavřete přihrádku na baterie.



UPOZORNĚNÍ:

Nedobíjecí baterie nesmí být dobíjeny.

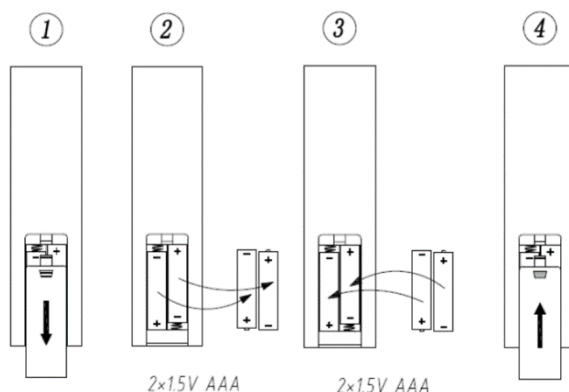
Nesmí se míchat různé typy baterií.

Nesmí se míchat nové a použité baterie.

Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.



Baterie je nutné likvidovat v souladu s místními předpisy.



FR: MODE D'EMPLOI DU PLAFONNIER

 **Dieter Knoll**

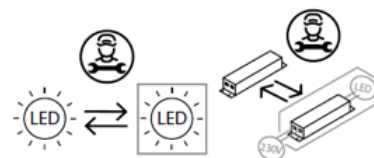
ATTENTION ! Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement !

Informations techniques	
Référence :	51110011
Caractéristiques nominales :	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Type de montage :	Plafonnier
Indice de protection contre les chocs électriques :	Classe I
Indice de protection IP :	IP20
Raccordement électrique :	bornier
Télécommande IR :	3 V, 2 piles AAA de 1,5 V (piles non fournies). Portée de la télécommande : environ 10 mètres
Source lumineuse :	Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F : 1 module LED : CC 227 mA, puissance absorbée : 44 W, 4 000 K : 5 200 lm en sphère (360°). La source lumineuse et le ballast ne sont pas remplaçables par l'utilisateur.
Fonction (caractéristique) :	1. Mise en marche et arrêt via un interrupteur mural, mémorisation du dernier réglage de la télécommande 2. Modification de la température de couleur (CCT) via la télécommande ; la télécommande dispose d'une fonction de mémorisation 3. Couleurs de lumière : plage de température de couleur : 3 000 K – 6 500 K 4. Luminosité : intensité réglable via la télécommande, avec mode veilleuse.



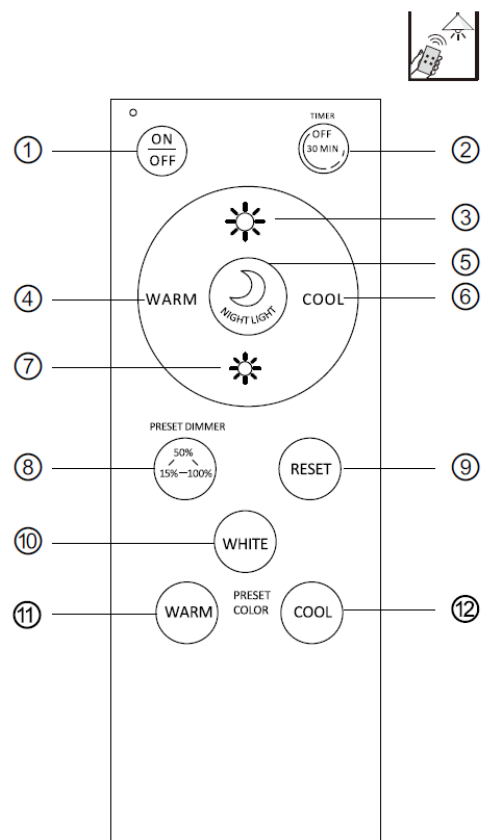
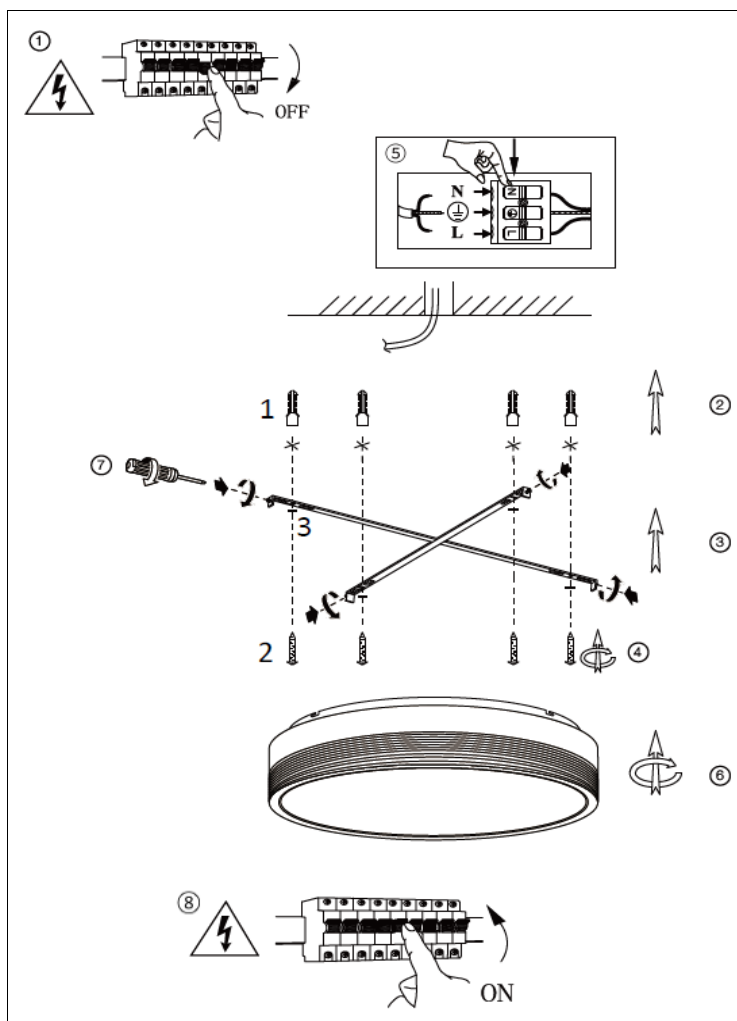
AVERTISSEMENTS

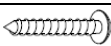
-  Convient uniquement à un usage intérieur.
- Ce luminaire doit être installé par une personne qualifiée .
- Protégez le luminaire de toute humidité afin d'éviter les courts-circuits et les chocs électriques.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant toute installation ou intervention de maintenance.
-  Classe de protection I : le produit est équipé d'un raccordement pour le conducteur de protection. Le conducteur de protection (fil jaune-vert) doit être raccordé aux bornes marquées en conséquence. 
- Ne touchez pas le luminaire à la main lorsqu'il est en fonctionnement.
- Le luminaire est homologué exclusivement pour l'usage prévu ; aucune modification n'est autorisée.
- La source lumineuse et le ballast de ce luminaire peuvent être remplacés par une personne qualifiée lorsqu'ils ont atteint la fin de leur durée de vie.
-  Signification du symbole de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais utilisez les points de collecte sélective. Adressez-vous à votre collectivité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont mis en décharge ou dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans le sol et dans l'eau et ainsi pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.
-  Ce produit contient des piles qui doivent être éliminées conformément à la réglementation locale. Les piles doivent être recyclées ou éliminées de manière appropriée.
-  Attention, risque d'électrocution.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Allemagne
Numéro d'identification fiscale : DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at





Pièces de rechange		
Code	Pièce	Référence
1	 x4 pièces	51110011
2	 x4 pièces	51110011
3	 x4 pièces	51110011

Code	Fonction
①	MARCHE/ARRÊT
②	S'éteindre au bout de 30 minutes
③	Lumens +
④	Température de couleur –
⑤	Veilleuse
⑥	Température de couleur +
⑦	Lumens –
⑧	Lumens 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % de lumens à 4 500 K
⑩	Blanc neutre 4 500 K
⑪	Blanc chaud 3 000 K
⑫	Blanc froid 6500 K

Fonction de l'interrupteur mural

MARCHE/ARRÊT, fonction de mémorisation du dernier réglage de la télécommande

Installation, retrait et remplacement des piles AAA (non fournies)

Étapes d'installation :

1. Ouvrez le compartiment à piles en retirant le couvercle.
2. Insérez la nouvelle pile dans le compartiment. Veillez à respecter la polarité (+/-). Utilisez exclusivement des piles neuves.
3. Refermez le compartiment à piles.

Étapes de retrait et de remplacement :

1. Ouvrez le compartiment à piles.
2. Retirez l'ancienne pile.
3. Insérez les nouvelles piles dans le compartiment. Veillez à respecter la polarité (+/-). Utilisez exclusivement des piles neuves.
4. Refermez le compartiment à piles.



AVERTISSEMENTS :

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

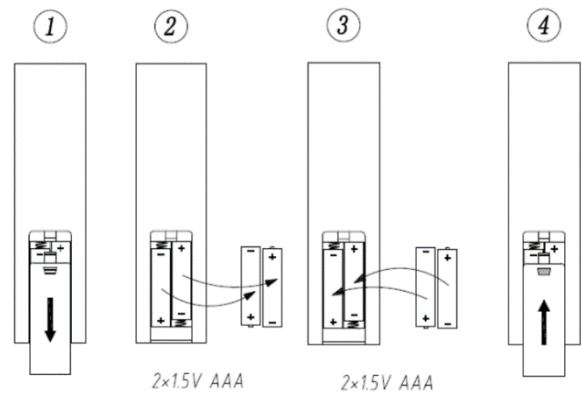
Ne mélangez pas différents types de piles.

Ne mélangez pas les piles neuves et usagées.

Conservez les piles hors de portée des enfants.



Les piles doivent être éliminées conformément à la réglementation locale.



HR: UPUTE ZA UPOTREBU ZA STROPNE SVJETILJKE

PAŽNJA! Molimo pažljivo pročitajte upute za uporabu prije uporabe i sačuvajte ih za buduću upotrebu!

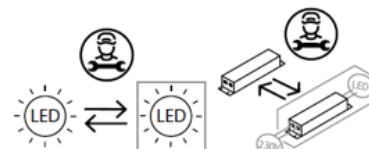
Dieter Knoll

Tehničke informacije	
Broj artikla:	51110011
Nominalne vrijednosti:	220–240 V AC, 50/60 Hz, 48 W
Tip ugradnje:	Stropna svjetiljka
Klasa zaštite od električnog udara:	Klasa I
IP oznaka:	IP20
Priključak za napajanje:	Terminalna pločica
IR daljinski upravljač:	3 V, 2 x 1,5 V AAA baterije (baterije nisu uključene). Domet daljinskog upravljača: približno 10 metara
Izvor svjetlosti:	Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti s razredom energetske učinkovitosti F: 1 x LED modul: DC 227 mA, potrošnja energije: 44 W, 4000 K: 5200 lm u sferičnoj distribuciji (360°). Izvor svjetlosti i balast nisu zamjenjivi od strane korisnika.
Funkcija (osobina):	1. Uključivanje i isključivanje putem zidne prekidačke jedinice; daljinski upravljač pamti zadnju postavku 2. Podesiva boja svjetla (CCT) putem daljinskog upravljača; daljinski upravljač ima funkciju pamćenja 3. Boje svjetla: raspon boje svjetla: 3000 K–6500 K 4. Svjetlina: Dimabilna putem daljinskog upravljača, s noćnim načinom rada.



UPOZORENJA

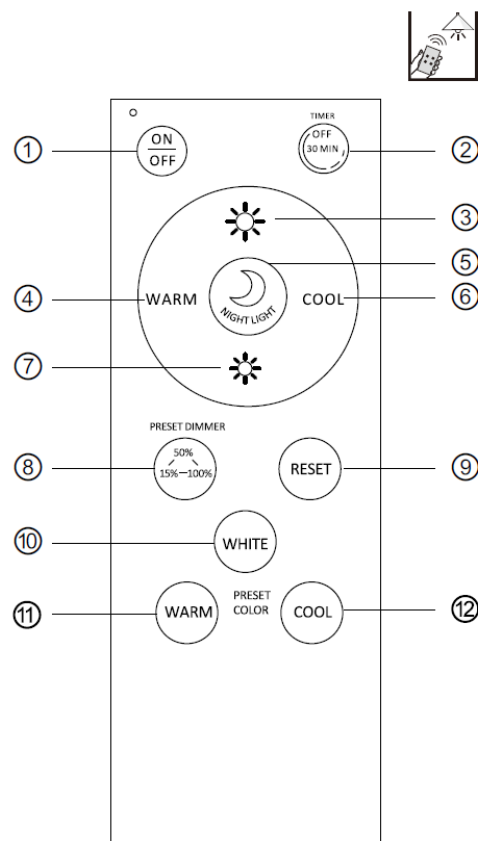
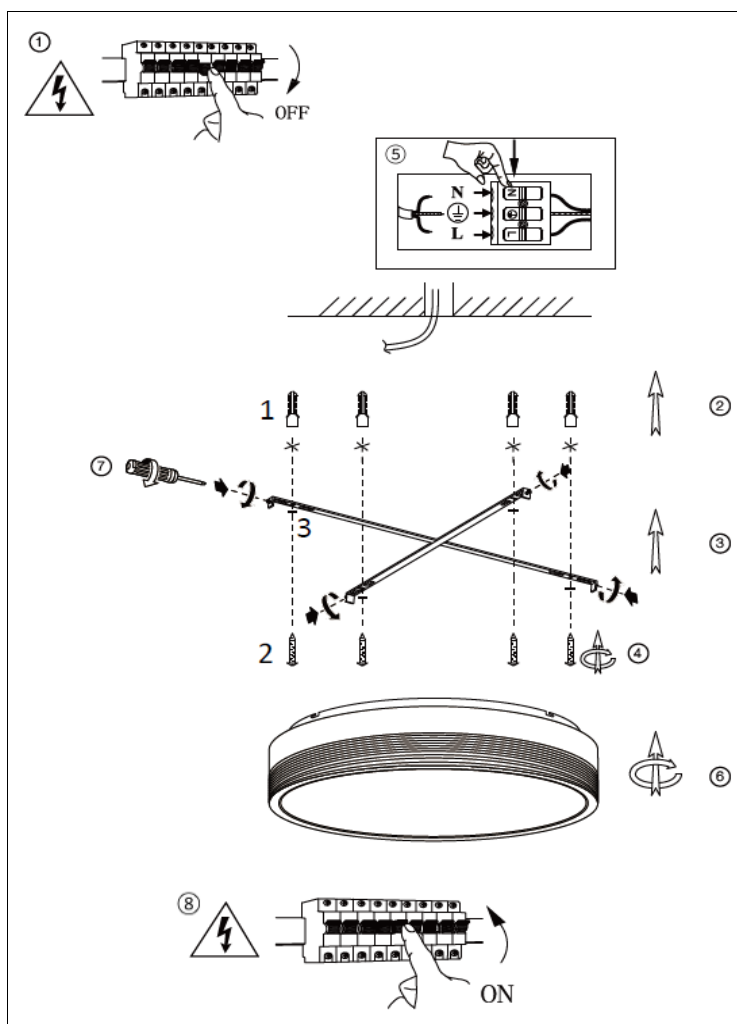
-  Namijenjeno isključivo za unutarnju upotrebu.
- Ovo svjetlo mora instalirati kvalificirana osoba.
- Zaštitite svjetlo od vlažnih okruženja kako biste spriječili kratki spoj i električne udare.
- Osigurajte da je napajanje isključeno prije instalacije i održavanja.
-  Klasa zaštite I: Proizvod ima zaštitno uzemljenje. Zaštitni uzemljivački vod (žuto-zelena žica) mora biti priključen na odgovarajuće označene terminale. 
- Ne dodirujte rasvjetno tijelo rukom dok je uključeno.
- Rasvjetno tijelo odobreno je isključivo za svoju namijenjenu upotrebu; izmjene nisu dopuštene.
- Izvor svjetlosti i balast u ovom rasvjetnom tijelu može zamijeniti kvalificirana osoba nakon što dosegnu kraj svog vijeka trajanja.
-  Značenje simbola prekriženog spremnika za otpad: Ne odlažite električne uređaje kao nerazvrstani kućanski otpad; umjesto toga, koristite označena mjesta za prikupljanje. Obratite se svojoj lokalnoj samoupravi za informacije o dostupnim sustavima prikupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na odlagališta otpada, opasne tvari mogu prodrijeti u tlo i vodu te tako ući u lanac prehrane, šteteći vašem zdravlju i dobrobiti.
-  Ovaj proizvod sadrži baterije koje se moraju pravilno zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Baterije se moraju reciklirati ili pravilno zbrinuti.
-  Oprez: rizik od električnog udara.

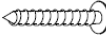


BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Njemačka
MKB: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at



51110011 Instalacija



Резервни дијелови		
Kod	Dijel	Broj artikla
1	 x4 komada	51110011
2	 x4 komada	51110011
3	 x4 komada	51110011

Kod	Funkcija
①	UKLJUČI/ISKLUJUČI
②	Isključi se nakon 30 minuta
③	Lumen +
④	Boja svjetla –
⑤	Noćno svjetlo
⑥	Temperatura boje +
⑦	Lumen –
⑧	Lumeni 15 %/50 %/100 %
⑨	100 posto lumena pri 4500 K
⑩	Neutralna bijela 4500 K
⑪	Topla bijela 3000 K
⑫	Hladno bijela 6500 K

Funkcija zidne tipke

UKLJUČI/ISKLUJUČI, memorijska funkcija koja zadržava posljednju postavku daljinskog upravljača

Umetanje, uklanjanje i zamjena AAA baterija (nisu uključene)

Koraci instalacije:

1. Otvorite pretinac za baterije uklanjanjem poklopca.
2. Umetnite novu bateriju u pretinac za baterije. Provjerite je li polaritet ispravan (+/-). Koristite samo nove baterije.
3. Zatvorite pretinac za baterije.

Koraci za uklanjanje i zamjenu:

1. Otvorite pretinac za baterije.
3. Umetnite nove baterije u pretinac za baterije. Provjerite je li polaritet ispravan (+/-). Koristite samo nove baterije.
2. Izvadite staru bateriju.
4. Zatvorite pretinac za baterije.



UPOZORENJA:

Napunive baterije se ne smiju puniti.

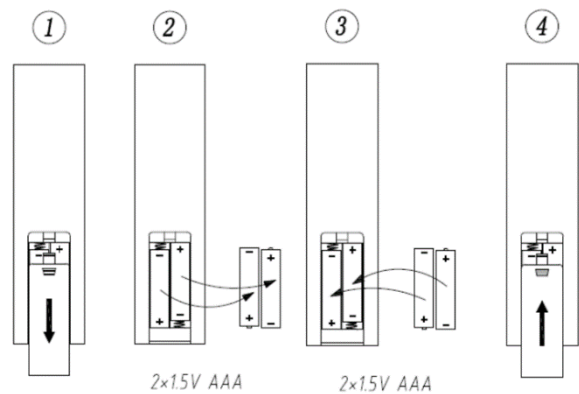
Različite vrste baterija ne smiju se miješati.

Nove i korištene baterije ne smiju se miješati.

Čuvajte baterije izvan dohvata djece.



Baterije se moraju pravilno zbrinuti u skladu s lokalnim propisima.



HU: MENNYEZETI LÁMPÁK HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA
FIGYELEM! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a
használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra!

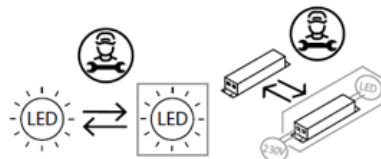
 **Dieter Knoll**

Műszaki információk	
Cikkszám:	51110011
Névleges értékek:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Szerelési mód:	Mennyezeti lámpa
Áramütés elleni védelmi osztály:	I. osztály
IP-védelmi osztály:	IP20
Áramcsatlakozás:	Sorkapocs
IR-távírányító:	3 V, 2 db 1,5 V-os AAA elem (az elemek nem tartoznak a csomaghoz). A távirányító hatótávolsága: kb. 10 méter
Fényforrás:	Ez a termék F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz: 1 x LED-modul: DC 227 mA, felvett teljesítmény: 44 W, 4000 K: 5200 lm gömb alakú sugárzásban (360°). A fényforrás és a tápegység a felhasználó által nem cserélhető.
Funkció (jellemző):	1. Be- és kikapcsolás fali kapcsolóval, a távirányító utolsó beállításának mentése 2. A színhőmérséklet (CCT) módosítása a távirányítóval; a távirányító memóriefunkcióval rendelkezik 3. Fényszínek: színhőmérséklet-tartomány: 3000 K–6500 K 4. Fényerő: távirányítóval szabályozható, éjszakai világítási móddal.



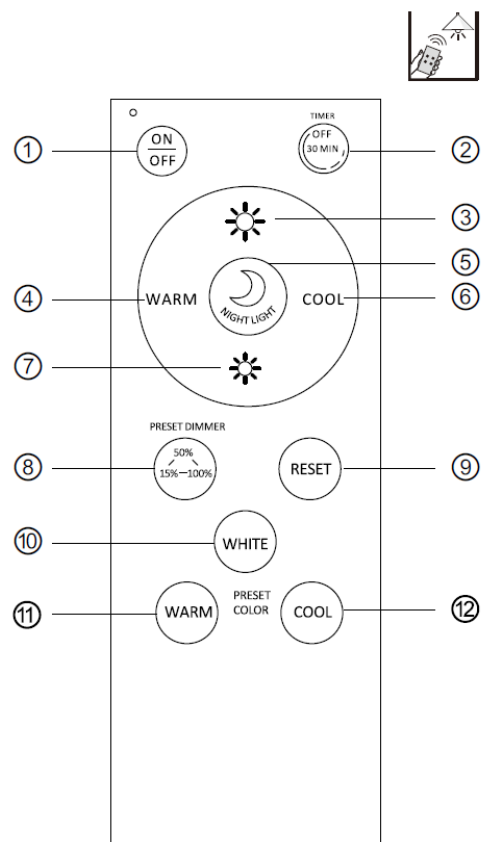
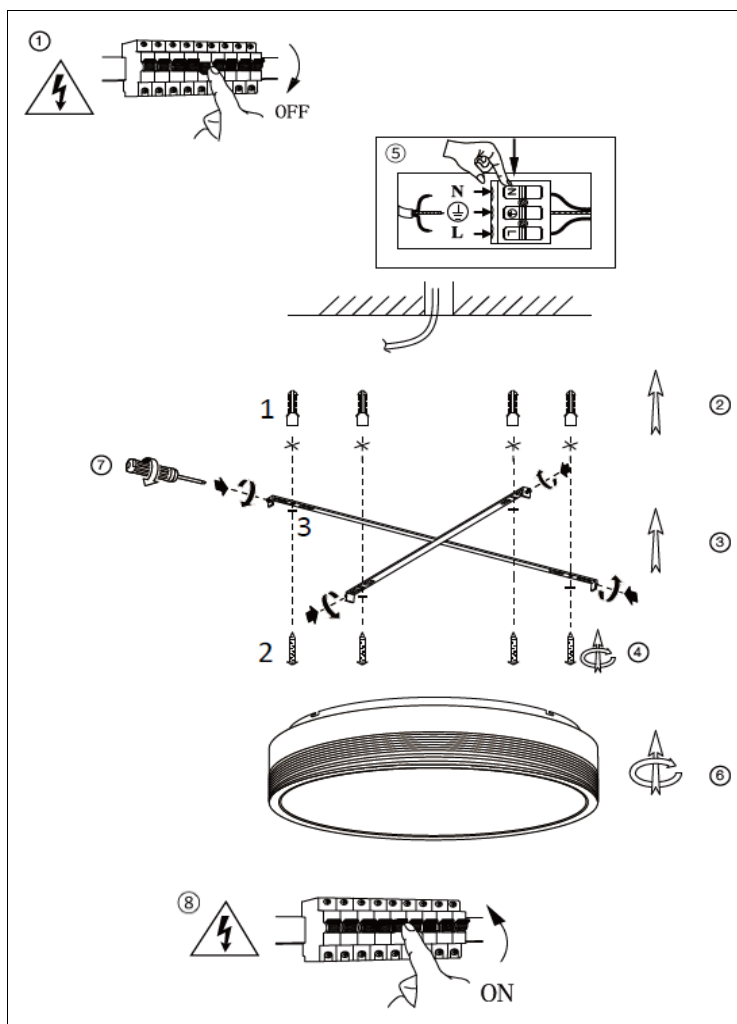
FIGYELMEZTETÉSEK

-  Kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- Ezt a lámpát szakképzett személynek kell felszerelnie.
- Védje a lámpát a nedves környezettől, hogy elkerülje a rövidzárlatot és az áramütést.
- A telepítés és karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás megszakítva van.
-  I. védelmi osztály: A termék rendelkezik földelővezeték-csatlakozással. A földelővezeték (sárga-zöld vezeték) a jelöléssel ellátott kapcsokhoz kell csatlakoztatni. 
- Ne érintse meg a lámpát kézzel, amíg az működik.
- A lámpatest kizárólag a rendeltetésszerű használatra engedélyezett; módosítások nem megengedettek.
- A lámpa fényforrását és előtétjét szakképzett személy cserélheti ki, ha azok élettartama lejárt.
-  Az áthúzott szemetesvödör szimbólum jelentése: az elektromos készülékeket ne dobja a nem szelektált háztartási hulladék közé, hanem használja a külön gyűjtőpontokat. Forduljon a helyi önkormányzathoz, hogy információt kapjon a rendelkezésre álló gyűjtőrendszerekről. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókban vagy szemétkerakókban ártalmatlanítják, veszélyes anyagok juthatnak a talajba és a vízbe, és így bekerülhetnek az élelmiszerláncba, ami káros hatással lehet az egészségre és jólétre.
-  Ez a termék elemeket tartalmaz, amelyeket a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Az elemeket újra kell hasznosítani vagy megfelelően ártalmatlanítani kell.
-  Figyelem, áramütésveszély!



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Németország
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at





Pótalkatrészek		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
1	x4 db.	51110011
2	x4 db.	51110011
3	x4 db.	51110011

Kód	Funkció
①	BE/KI
②	30 perc után kikapcsol
③	Lumen +
④	Színhőmérséklet –
⑤	Éjszakai világítás
⑥	Színhőmérséklet +
⑦	Lumen –
⑧	Lumen 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % lumen 4500 K-nál
⑩	Semleges fehér 4500 K
⑪	Meleg fehér 3000 K
⑫	Hidegfehér 6500 K

A fali kapcsoló funkciója

BE/KI, memóriefunkció a távirányító utolsó beállításával

AAA elemek behelyezése, eltávolítása és cseréje (nem tartozék)

Telepítési lépések:

1. Nyissa ki az elemtartót a fedél eltávolításával.
2. Helyezze be az új elemet az elemtartóba. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Kizárólag új elemeket használjon.
3. Csukja be az elemtartót.

Kivétel és csere lépései:

1. Nyissa ki az elemtartót.
3. Helyezze be az új elemeket az elemtartóba. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Kizárólag új elemeket használjon.
2. Vegye ki a régi elemet.
4. Csukja be az elemtartót.

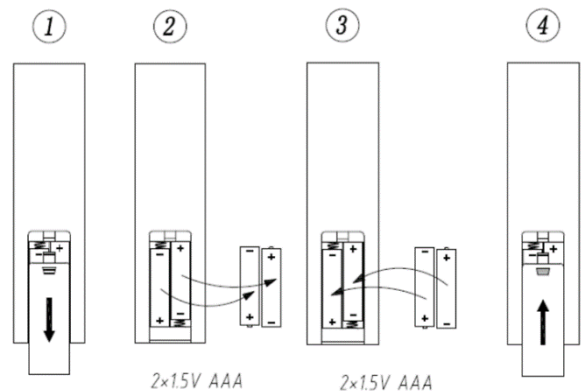


FIGYELMEZTETÉSEK:

A nem újratölthető elemeket tilos újratölteni.
Különböző típusú elemeket nem szabad keverni.
Az új és a használt elemeket nem szabad keverni.
Az elemeket gyermekektől elzárva tárolja.



Az elemeket a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



RO: MANUAL DE UTILIZARE PENTRU LAMPĂ DE TAVAN

ATENȚIE! Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare

înainte de utilizare și să îl păstrați pentru consultare ulterioară!

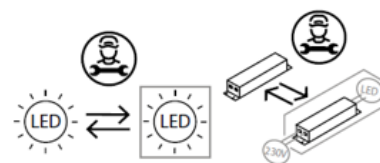
 **Dieter Knoll**

Informații tehnice	
Cod articol:	51110011
Valori nominale:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Mod de montare:	Lampă de tavan
Clasa de protecție împotriva șocurilor electrice:	Clasa I
Grad de protecție IP:	IP20
Racord electric:	Bloc de borne
Telecomandă IR:	3 V, 2 baterii AAA de 1,5 V (bateriile nu sunt incluse în pachet). Raza de acțiune a telecomenzii: aprox. 10 metri
Sursă de lumină:	Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică F: 1 x modul LED: DC 227 mA, putere consumată: 44 W, 4000 K: 5200 lm în sferă (360°). Sursa de lumină și unitatea de alimentare nu pot fi înlocuite de utilizator.
Funcție (caracteristică):	1. Pornire și oprire prin intermediul întrerupătorului de perete, memorarea ultimei setări a telecomenzii 2. Modificarea temperaturii de culoare (CCT) prin telecomandă; telecomanda dispune de o funcție de memorare 3. Culori ale luminii: interval de temperatură de culoare: 3000 K–6500 K 4. Luminozitate: reglabilă prin telecomandă, cu mod de lumină de veghe.



AVERTISMENTE

-  Potrivit numai pentru utilizare în interior.
- Acest corp de iluminat trebuie instalat de o persoană calificată .
- Protejați lampa de mediile umede pentru a evita scurtcircuitele și electrocutările.
- Asigurați-vă că alimentarea cu curent electric este întreruptă înainte de instalare și întreținere.
-  Clasa de protecție I: Produsul dispune de o conexiune pentru conductorul de protecție.
Conductorul de protecție (firul galben-verde) trebuie conectat la bornele marcate corespunzător. 
- Nu atingeți corpul de iluminat cu mâna în timp ce acesta este în funcțiune.
- Corpul de iluminat este omologat exclusiv pentru scopul de utilizare prevăzut; nu sunt permise modificări.
- Sursa de lumină și balastul acestui corp de iluminat pot fi înlocuite de o persoană calificată atunci când își ating sfârșitul duratei de viață.
-  Semnificația simbolului coșului de gunoi tăiat cu o linie: nu aruncați aparatele electrice împreună cu deșeurile menajere nesortate, ci folosiți punctele de colectare separate. Contactați administrația locală pentru a obține informații despre sistemele de colectare disponibile. Dacă echipamentele electrice sunt aruncate în gropi de gunoi sau depozite de deșeuri, substanțele periculoase pot ajunge în sol și în apă, pătrundând astfel în lanțul alimentar, ceea ce vă poate afecta sănătatea și bunăstarea.
-  Acest produs conține baterii care trebuie eliminate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale. Bateriile trebuie reciclate sau eliminate în mod corespunzător.
-  Atenție, pericol de electrocutare.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

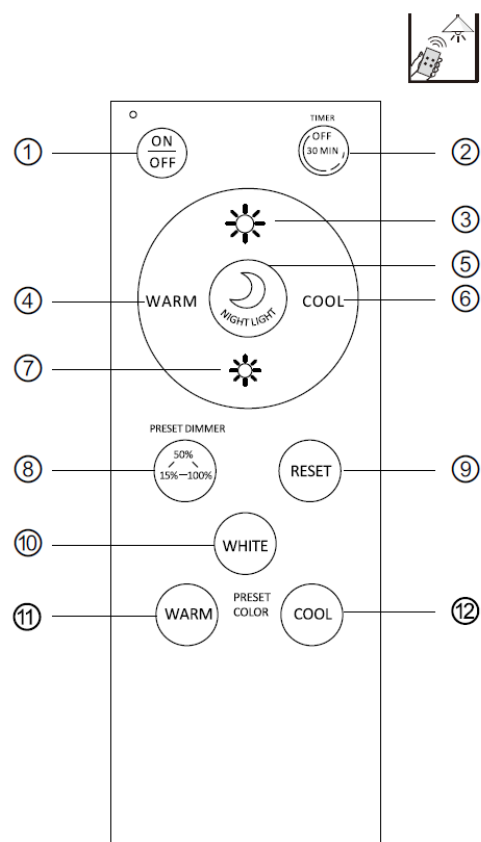
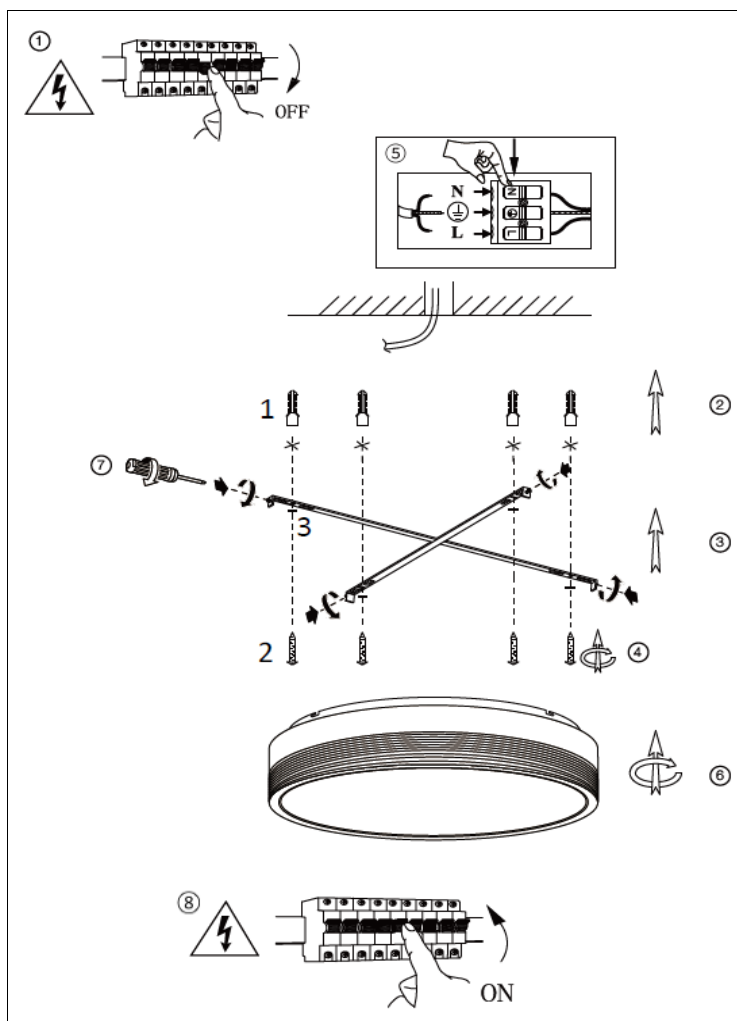
D-97084 Würzburg, Germania

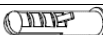
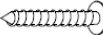
Cod de identificare fiscală: DE279448078

www.xxxlutz.com

Info@xxxlutz.at





Piese de schimb		
Cod	Piesă	Număr articol
1	 x4 buc.	51110011
2	 x4 buc.	51110011
3	 x4 buc.	51110011

Cod	Funcție
①	PORNIT/OPRIT
②	Oprire după 30 de minute
③	Lumen +
④	Temperatura culorii –
⑤	Lumină de veghe
⑥	Temperatura culorii +
⑦	Lumen –
⑧	Lumen 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % lumeni la 4500 K
⑩	Alb neutru 4500 K
⑪	Alb cald 3000 K
⑫	Alb rece 6500 K

Funcția întrerupătorului de perete

PORNIT/OPRIT, funcție de memorare a ultimei setări a telecomenzii

Instalarea, scoaterea și înlocuirea bateriilor AAA (nu sunt incluse în pachet)

Pași de instalare:

1. Deschideți compartimentul pentru baterii prin îndepărtarea capacului.
2. Introduceți bateria nouă în compartimentul pentru baterii. Aveți grijă la polaritatea corectă (+/-). Utilizați exclusiv baterii noi.
3. Închideți compartimentul pentru baterii.

Pași pentru scoatere și înlocuire:

1. Deschideți compartimentul pentru baterii.
2. Scoateți bateria veche.
3. Introduceți bateriile noi în compartimentul pentru baterii. Aveți grijă la polaritatea corectă (+/-). Folosiți exclusiv baterii noi.
4. Închideți compartimentul pentru baterii.



AVERTISMENTE:

Bateriile neîncărcabile nu trebuie reîncărcate.

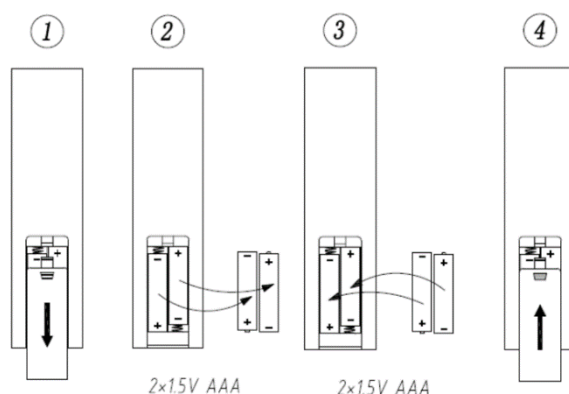
Nu amestecați tipuri diferite de baterii.

Nu amestecați bateriile noi cu cele uzate.

Păstrați bateriile la îndemâna copiilor.



Bateriile trebuie eliminate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale.

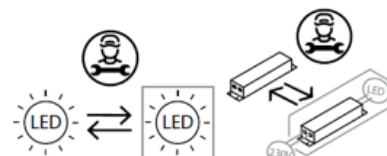


RS: УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ ЗА ПЛАФОНСКА СВЕТЛА**ПАЖЊА! Молимо вас да пажљиво прочитате упутство за****употребу пре коришћења и сачувате га за будућу употребу!****Dieter Knoll**

Техничке информације	
Број артикла:	51110011
Номиналне вредности:	220–240 V AC, 50/60 Hz, 48 W
Тип монтаже:	Плафонска лампа
Класа заштите од електричног удара:	Класа I
IP заштита:	IP20
Прикључак за напајање:	Терминална плоча
ИК даљински управљач:	3 V, 2 x 1,5 V AAA батерије (батерије нису укључене). Домет даљинског управљања: отприлике 10 метара
Извор светлости:	Овај производ садржи извор светлости са енергетском ефикасношћу класе F: 1 x LED модул: DC 227 mA, потрошња енергије: 44 W, 4000 K: 5200 lm у сферичној дистрибуцији (360°). Извор светлости и баласт нису заменљиви од стране корисника.
Функција (карактеристика):	1. Укључивање и искључивање преко зидног прекидача; даљински управљач памти последње подешавање 2. Подешавање боје светла (CCT) преко даљинског управљача; даљински управљач има функцију меморије 3. Боје светла: опсег температуре боје: 3000 K–6500 K 4. Осветљеност: Подесива преко даљинског управљача, са режимом ноћног светла.

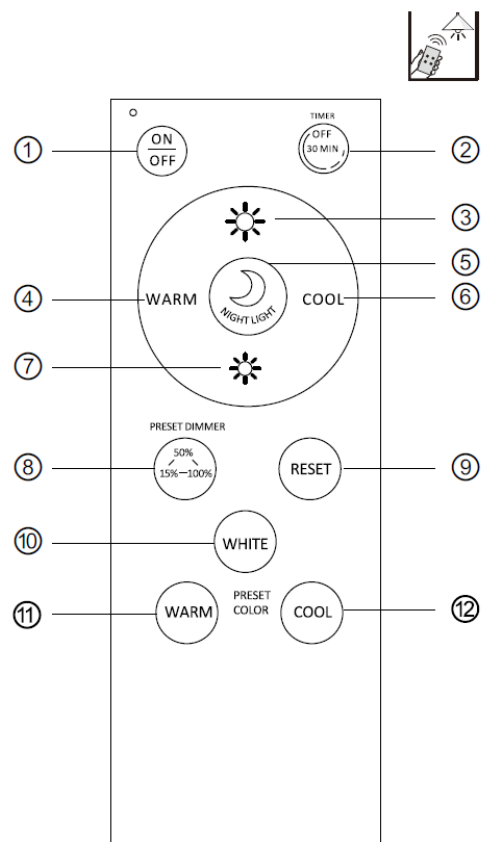
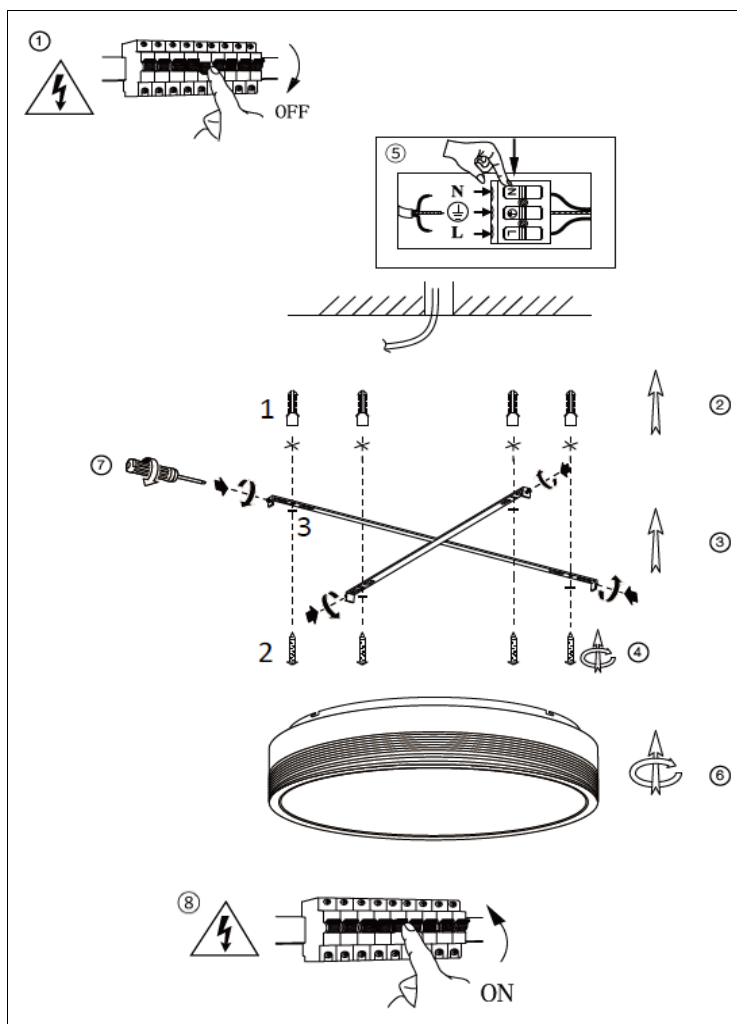
**УПОЗОРЕЊА**

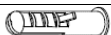
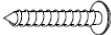
1. Погодно само за унутрашњу употребу.
2. Ову лампу мора да инсталира квалификовано лице .
3. Заштитите светло од влажних окружења како бисте спречили кратке спојеве и електричне ударе.
4. Обезбедите да је напајање **и с к љ у ч е н о** пре инсталације и одржавања.
5. Класа заштите I: Производ има заштитно уземљење. Заштитни уземљивачки кабл (жуто-зелени кабл) мора бити прикључен на одговарајуће означене терминале.
6. Не додирујте светиљку руком док је у раду.
7. Luminaire је одобрен искључиво за предвиђену употребу; измене нису дозвољене.
8. Извор светлости и баласт у овом светиљку **м о ж е з а м е н и т и** квалификовано лице када достигну крај свог радног века.
9. Значење симбола прецртане канте за смеће: Не одлажите електричне уређаје као неосортирани кућни отпад; уместо тога, користите намењене пунктове за прикупљање. Обратите се локалној самоуправи за информације о расположивим шемама прикупљања. Ако се електрични уређаји одлажу на депоније или сметлишта, опасне супстанце могу да продру у земљу и воду и т и м е уђу у ланац исхране, штетећи вашем здрављу и добробити.
10. Овај производ садржи батерије које се морају правилно одложити у складу са локалним прописима. Батерије морају бити рециклиране или правилно одложене.
11. Опрез: ризик од струјног удара.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Вюрцбург, Немачка
ПДВ бр.: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at





Резервни делови		
Код	Део	Број артикла
1	 X4комада	51110011
2	 X4комада	51110011
3	 X4комада	51110011

Код	Функција
①	УКЉУЧИ/ИСКЉУЧИ
②	Искључи се након 30 минута
③	Lumen +
④	Температура боје –
⑤	Ноћно светло
⑥	Температура боје +
⑦	лумени –
⑧	Лумени 15 %/50 %/100 %
⑨	100% лумена при 4500 K
⑩	Неутрална бела 4500 K
⑪	Топла бела 3000 K
⑫	Хладно бела 6500 K

Функција зидног прекидача

УКЛ/ИСКЛ, функција меморије која памти последње подешавање даљинског управљача

Убацавање, вађење и замена AAA батерија (нису укључене)

Кораци инсталације:

1. Отворите одељак за батерије уклањањем поклопца.
2. Убаците нову батерију у одељак за батерије. Проверите да ли је поларитет исправан (+/-). Користите само нове батерије.
3. Затворите одељак за батерије.

Кораци за уклањање и замену:

1. Отворите одељак за батерије.
2. Извадите стару батерију.
3. Убаците нове батерије у одељак за батерије. Проверите да ли је поларитет исправан (+/-). Користите само нове батерије.
4. Затворите одељак за батерије.

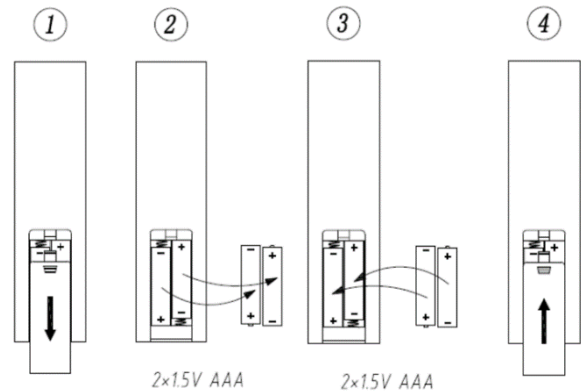


УПОЗОРЕЊА:

Непуњајуће батерије не смеју да се пуне.
Различите типове батерија не смеју да се мешају.
Нове и коришћене батерије не смеју да се мешају.
Чувајте батерије ван домаћаја деце.



Батерије морају бити одложене на одговарајући начин у складу са локалним прописима.



SE: BRUKSANVISNING FÖR TAKLAMPOR

OBS! Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan användning och spara den för framtida bruk!

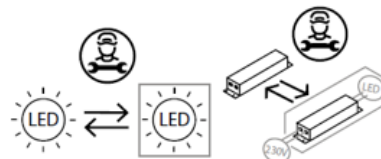
Dieter Knoll

Teknisk information	
Artikelnummer:	51110011
Nominella värden:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Monteringssätt:	Taklampa
Skyddsklass mot elstöt:	Klass I
IP-klass:	IP20
Strömanslutning:	Klemma
IR-fjärrkontroll:	3 V, 2 x 1,5 V AAA-batterier (batterier ingår ej). Fjärrkontrollens räckvidd: ca 10 meter
Ljuskälla:	Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass F: 1 x LED-modul: DC 227 mA, effektförbrukning: 44 W, 4000 K: 5200 lm i sfärisk spridning (360°). Ljuskällan och drivdonet kan inte bytas ut av användaren.
Funktion (egenskap):	1. På- och avstängning via väggbrytare, lagring av fjärrkontrollens senaste inställning 2. Ändring av färgtemperaturen (CCT) via fjärrkontrollen; fjärrkontrollen har en minnesfunktion 3. Ljutfärger: Färgtemperaturområde: 3000 K–6500 K 4. Ljusstyrka: Dimbar via fjärrkontrollen, med nattljusläge.



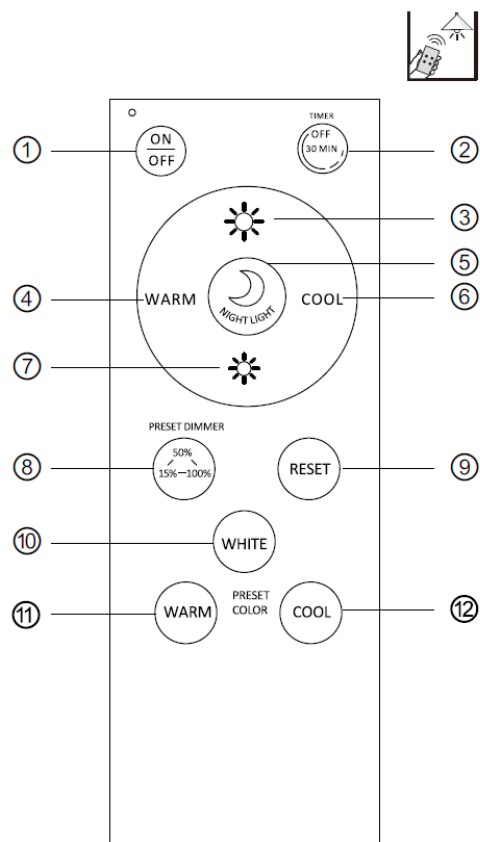
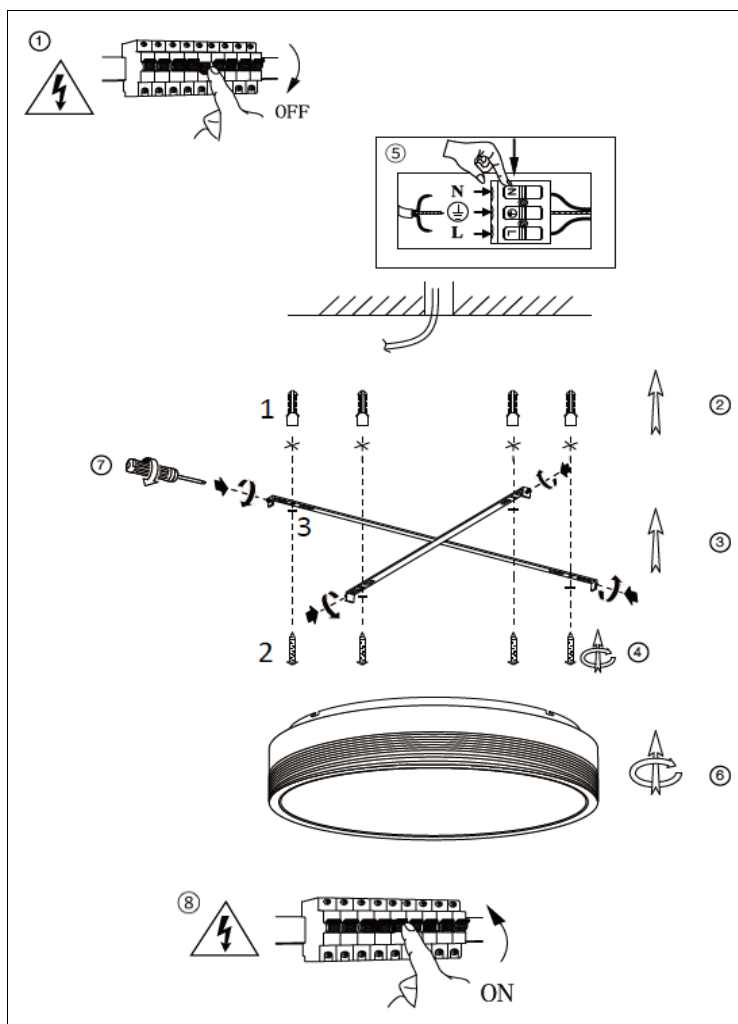
VARNINGAR

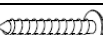
-  Endast avsedd för inomhusbruk.
- Denna lampa måste installeras av en behörig person.
- Skydda lampan från fuktiga miljöer för att undvika kortslutningar och elstöt.
- Se till att strömförsörjningen är avstängd före installation och underhåll.
-  Skyddsklass I: Produkten har en jordanslutning. Jordledaren (gulgrön tråd) måste anslutas till de märkta klemmarna. 
- Rör inte vid armaturen med händerna när den är i drift.
- Armaturen är endast godkänd för det avsedda användningsändamålet; ändringar är inte tillåtna.
- Ljuskällan och förkopplingsdonet i denna armatur kan bytas ut av en behörig person när de har nått slutet av sin livslängd.
-  Betydelsen av symbolen med den överkorsade soptunnan: Kassera inte elektriska apparater som osorterat hushållsavfall, utan använd de särskilda insamlingsplatserna. Kontakta din kommun för information om tillgängliga insamlingssystem. Om elektriska apparater kasseras på deponier eller soptippar kan farliga ämnen läcka ut i marken och vattnet och därmed tränga in i näringskedjan, vilket skadar din hälsa och ditt välbefinnande.
-  Denna produkt innehåller batterier som måste kasseras på rätt sätt enligt lokala bestämmelser. Batterier måste återvinnas eller kasseras på rätt sätt.
-  Varning, risk för elstöt.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Tyskland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at





Reservdelar		
Kod	Del	Artikelnummer
1	 X4 st.	51110011
2	 X4 st.	51110011
3	 X4 st.	51110011

Kod	Funktion
①	PÅ/AV
②	Stäng av efter 30 minuter
③	Lumen +
④	Färgtemperatur –
⑤	Nattlampa
⑥	Färgtemperatur +
⑦	Lumen –
⑧	Lumen 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % lumen vid 4500 K
⑩	Neutralt vitt 4500 K
⑪	Varmvitt 3000 K
⑫	Kallvitt 6500 K

Väggbrytaren funktion

PÅ/AV, minnesfunktion med fjärrkontrollens senaste inställning

Montering, borttagning och byte av AAA-batterier (ingår ej i leveransen)

Installationssteg:

1. Öppna batterifacket genom att ta bort locket.
2. Sätt in det nya batteriet i batterifacket. Se till att polariteten (+/-) är korrekt. Använd endast nya batterier.
3. Stäng batterifacket.

Steg för borttagning och byte:

1. Öppna batterifacket.
3. Sätt in de nya batterierna i batterifacket. Se till att polariteten (+/-) är korrekt. Använd endast nya batterier.
2. Ta ut det gamla batteriet.
4. Stäng batterifacket.



VARNINGAR:

Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas om.

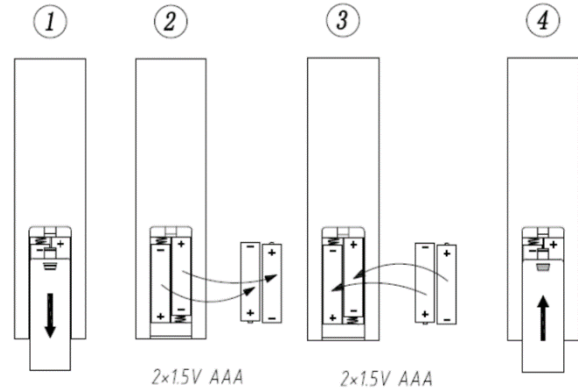
Olika batterityper får inte blandas.

Nya och begagnade batterier får inte blandas.

Förvara batterierna utom räckhåll för barn.



Batterier måste kasseras på rätt sätt enligt lokala bestämmelser.



SI: NAVODILA ZA UPORABO STROPNE SVETILKE

POZOR! Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo in jih shranite za poznejše sklicevanje!

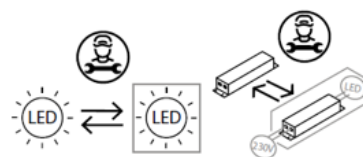
 **Dieter Knoll**

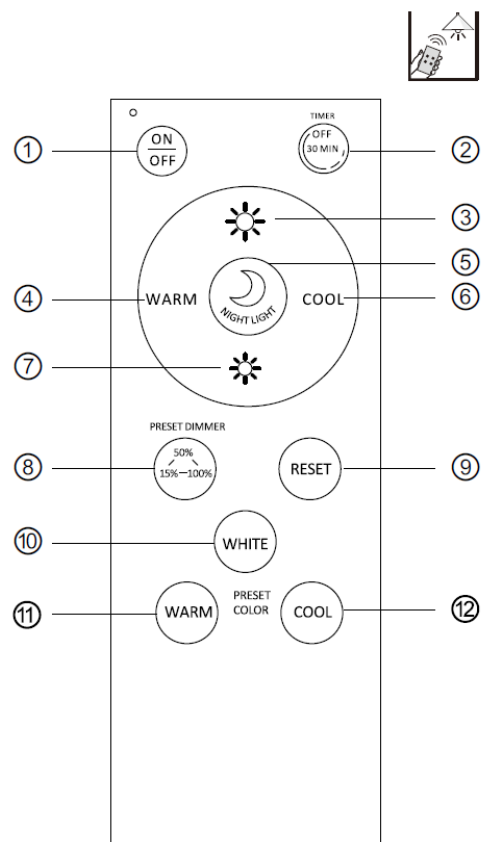
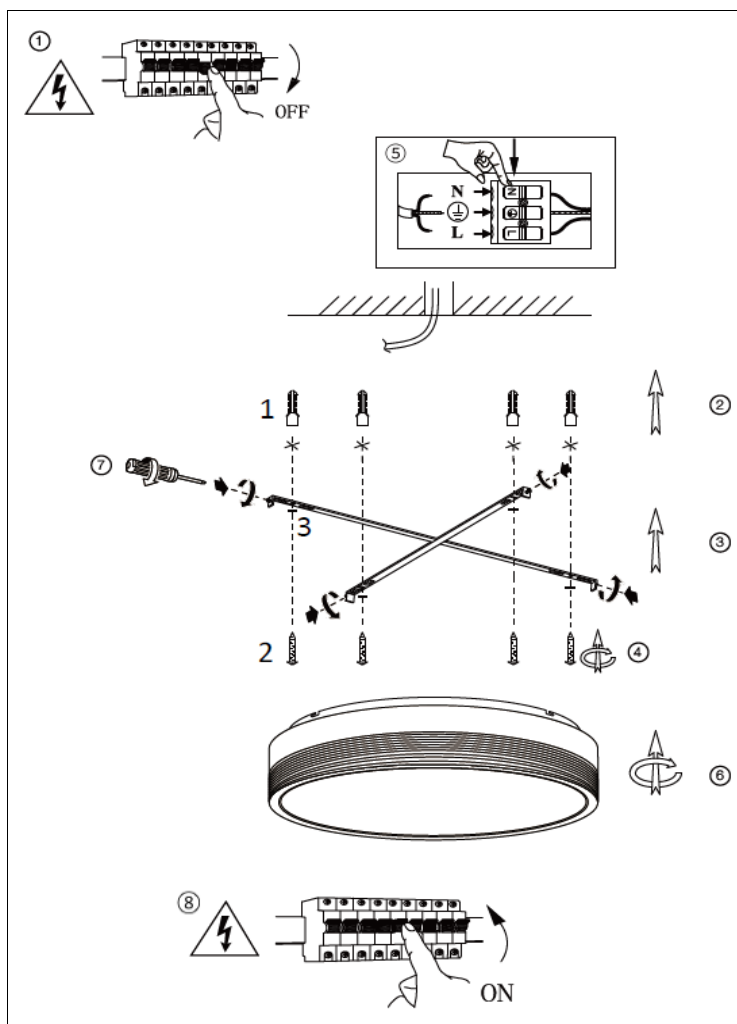
Tehnične informacije	
Številka izdelka:	51110011
Nazivne vrednosti:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Način montaže:	stropna svetilka
Razred zaščite pred električnim udarom:	razred I
Stopnja zaščite IP:	IP20
Električni priključek:	priključna plošča
IR daljinski upravljalnik:	3 V, 2 x 1,5 V bateriji AAA (baterije niso vključene v dobavo). Doseg daljinskega upravljalnika: približno 10 metrov
Svetlobni vir:	Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energetske učinkovitosti razreda F: 1 x LED-modul: DC 227 mA, poraba energije: 44 W, 4000 K: 5200 lm v krogli (360°). Svetlobni vir in napajalnik uporabnik ne more zamenjati.
Funkcija (značilnost):	1. Vkllop in izklop prek stenskega stikala, shranjevanje zadnje nastavitve daljinskega upravljalnika 2. Spreminjanje barvne temperature (CCT) prek daljinskega upravljalnika; daljinski upravljalnik ima funkcijo shranjevanja 3. Barve svetlobe: območje barvne temperature: 3000 K–6500 K 4. Svetlost: možnost zatemnitve prek daljinskega upravljalnika, z načinom nočne svetlobe.

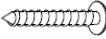


OPOZORILA

-  Primerno le za notranjo uporabo.
- To svetilo mora namestiti usposobljena oseba.
- Svetilko zaščitite pred vlažnim okoljem, da preprečite kratke stike in električne udare.
- Pred namestitvijo in vzdrževanjem se prepričajte, da je napajanje prekinjeno.
-  Zaščitni razred I: Izdelek ima priključek za zaščitni vodnik. Zaščitni vodnik (rumeno-zeleni vodnik) je treba priključiti na označene sponke. 
- Med delovanjem svetilke je ne dotikajte z roko.
- Svetilo je odobreno izključno za predviden namen uporabe; spremembe niso dovoljene.
- Svetlobni vir in predstikalnik te svetilke lahko zamenja usposobljena oseba, ko dosežeta konec svoje življenjske dobe.
-  Pomen simbola prečrtane smetnjak: Električnih naprav ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih odnesite na ločene zbirne točke. Za informacije o razpoložljivih sistemih zbiranja se obrnite na svojo občinsko upravo. Če se električne naprave odlagajo na odlagališčih ali smetiščih, lahko nevarne snovi pronica v tla in vodo ter tako vstopijo v prehranjevalno verigo, kar škoduje vašemu zdravju in dobremu počutju.
-  Ta izdelek vsebuje baterije, ki jih je treba ustrezno odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Baterije je treba reciklirati ali ustrezno odstraniti.
-  Previdno, nevarnost električnega udara.





Nadomestni deli		
Koda	Del	Številka izdelka
1	 X4 kos	51110011
2	 X4 kos	51110011
3	 X4 kos	51110011

Koda	Funkcija
①	VKLOP/IZKLOP
②	Izklop po 30 minutah
③	Lumen +
④	Barvna temperatura –
⑤	nočna lučka
⑥	Barvna temperatura +
⑦	Lumen –
⑧	Lumen 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % lumnov pri 4500 K
⑩	nevtrarno bela 4500 K
⑪	Topla bela 3000 K
⑫	Hladna bela 6500 K

Funkcija stenskega stikala

VKLOP/IZKLOP, funkcija shranjevanja zadnje nastavitve daljinskega upravljalnika

Vgradnja, odstranjevanje in zamenjava baterij AAA (niso vključene v dobavo)

Koraki namestitve:

1. Odprite predal za baterije tako, da snamete pokrov.
2. Vstavite novo baterijo v predal za baterije. Pazite na pravilno polariteto (+/-). Uporabljajte izključno nove baterije.
3. Zaprite predal za baterije.

Koraki za odstranitev in zamenjavo:

1. Odprite predal za baterije.
2. Vstavite nove baterije v predal za baterije. Pazite na pravilno polariteto (+/-). Uporabljajte izključno nove baterije.
2. Izvlecite staro baterijo.
4. Zaprite predal za baterije.



OPOZORILA:

Nepolnjenih baterij ne smete ponovno polniti.

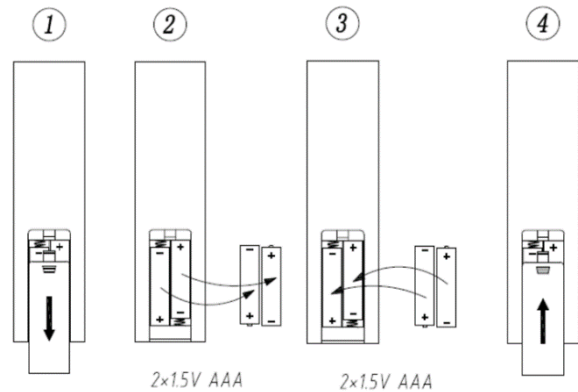
Različnih vrst baterij ne smete mešati.

Novih in rabljenih baterij ne smete mešati.

Baterije hranite izven dosega otrok.



Baterije je treba ustrezno odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.



SK: NÁVOD NA POUŽÍVANIE STROPNÉHO SVETLA

POZOR! Pred použitím si prosím pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte ho pre neskoršie použitie!

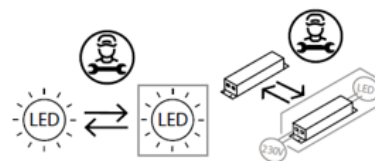
 **Dieter Knoll**

Technické informácie	
Číslo výrobku:	51110011
Menovité hodnoty:	220–240 V~, 50/60 Hz, 48 W
Spôsob montáže:	Stropné svietidlo
Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom:	trieda I
Stupeň krytia IP:	IP20
Pripojenie k elektrickej sieti:	Svorník
IR diaľkové ovládanie:	3 V, 2 x 1,5 V batérie typu AAA (batérie nie sú súčasťou balenia). Dosah diaľkového ovládača: cca 10 metrov
Svetelný zdroj:	Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F: 1 x LED modul: DC 227 mA, príkon: 44 W, 4000 K: 5200 lm v sfére (360°). Svetelný zdroj a napájací zdroj nie je možné vymeniť.
Funkcia (vlastnosť):	1. Zapínanie a vypínanie pomocou nástenného vypínača, uloženie posledného nastavenia diaľkového ovládača 2. Zmena farebnej teploty (CCT) pomocou diaľkového ovládača; diaľkový ovládač disponuje pamäťovou funkciou 3. Farby svetla: rozsah farebnej teploty: 3000 K – 6500 K 4. Jas: Stmievateľný pomocou diaľkového ovládača, s režimom nočného osvetlenia.



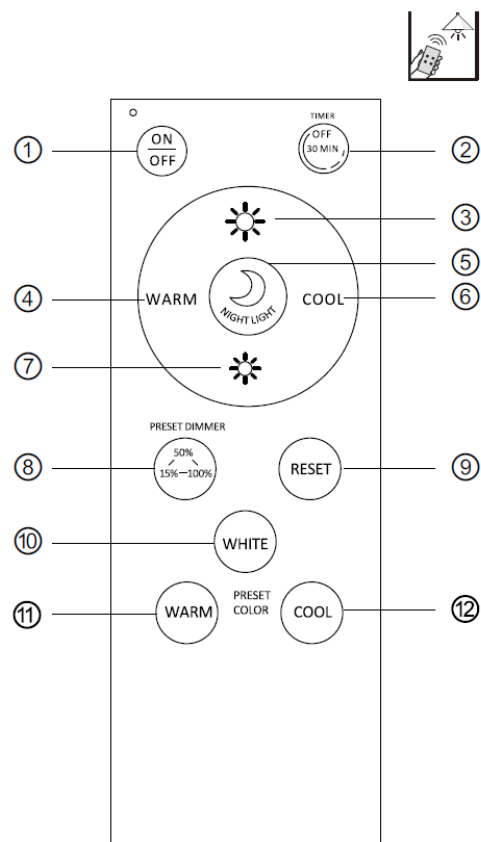
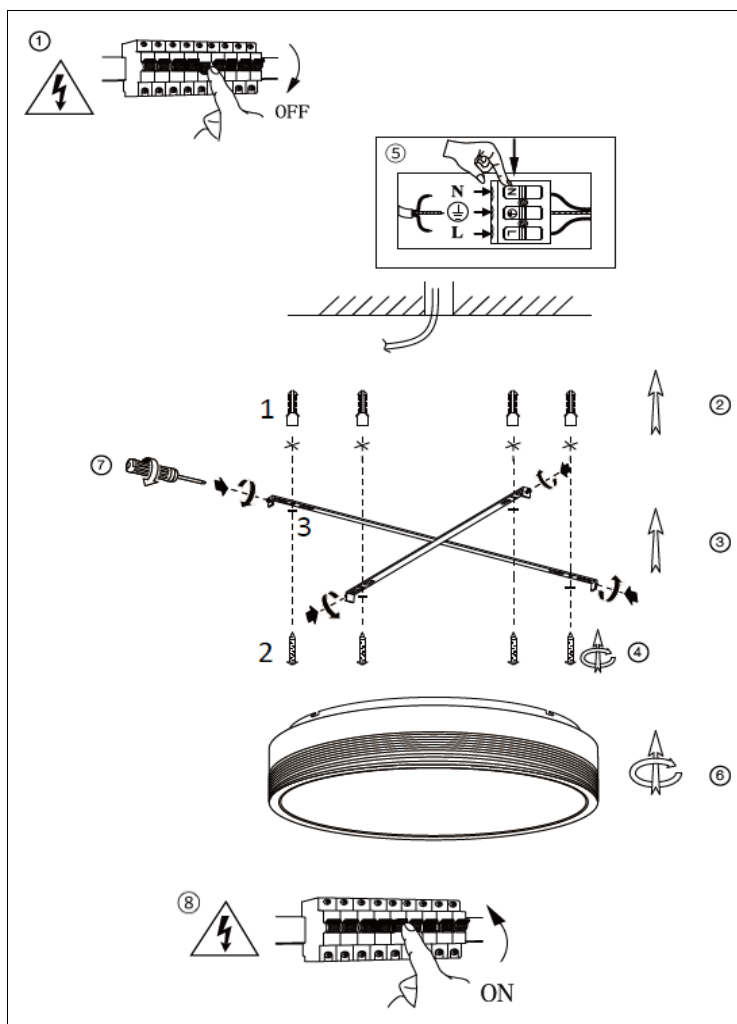
UPOZORNENIA

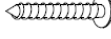
-  Určené výlučne pre vnútorné použitie.
- Toto svietidlo musí nainštalovať kvalifikovaná osoba .
- Chráňte svietidlo pred vlhkým prostredím, aby ste predišli skratom a úrazom elektrickým prúdom.
- Pred inštaláciou a údržbou sa uistite, že je napájanie odpojené.
-  Trieda ochrany I: Výrobok je vybavený pripojením na ochranný vodič. Ochranný vodič (žltozelený vodič) sa musí pripojiť k svorkám označeným .
- Nedotýkajte sa svietidla rukou, keď je v prevádzke.
- Svietidlo je schválené výlučne na určený účel použitia; úpravy nie sú povolené.
- Svetelný zdroj a predradník tohto svietidla môže vymeniť kvalifikovaná osoba, ak dosiahli koniec svojej životnosti.
-  Význam symbolu preškrtnutej smetnej nádoby: Elektrické zariadenia nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad, ale využite zberné miesta určené na separovaný zber. Informácie o dostupných systémoch zberu získate od miestnej samosprávy. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na skládkach odpadu, nebezpečné látky sa môžu dostať do pôdy a vody a tým preniknúť do potravinového reťazca, čo poškodzuje vaše zdravie a pohodu.
-  Tento výrobok obsahuje batérie, ktoré je potrebné likvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Batérie je potrebné recyklovať alebo riadne zlikvidovať.
-  Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Nemecko
DIČ: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at





Náhradné diely		
Kód	Súčiastka	Číslo výroby
1	 X4 ks.	51110011
2	 X4 ks.	51110011
3	 X4 ks.	51110011

Kód	Funkcia
①	ZAP/VYP
②	Vypnúť po 30 minútach
③	Lumen +
④	Teplota farby –
⑤	Nočné osvetlenie
⑥	Teplota farby +
⑦	Lumen –
⑧	Lumen 15 %/50 %/100 %
⑨	100 % lumenov pri 4500 K
⑩	Neutrálna biela 4500 K
⑪	Teplá biela 3000 K
⑫	Studená biela 6500 K

Funkcia nástenného vypínača

ZAP/VYP, pamäťová funkcia s posledným nastavením diaľkového ovládača

Vloženie, vyberanie a výmena batérií typu AAA (nie sú súčasťou balenia)

Kroky inštalácie:

1. Otvorte priestor na batérie odstránením krytu.
2. Vložte novú batériu do priestoru pre batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-). Používajte výlučne nové batérie.
3. Zatvorte priečinok na batérie.

Postup vyberania a výmeny:

1. Otvorte priestor pre batérie.
3. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-). Používajte výlučne nové batérie.
2. Vyberte starú batériu.
4. Zatvorte priečinok na batérie.



UPOZORNENIA:

Nenabíjateľné batérie sa nesmú opätovne nabíjať.

Rôzne typy batérií sa nesmú miešať.

Nesmie sa miešať nové a použité batérie.

Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.



Batérie je potrebné likvidovať v súlade s miestnymi predpismi.

